G. Brunet (libraise?)

à

Vinson

---

y

otras

Microfilmé
Nº 715 à 726
30-X-68

1 2

~ à Vinson, [2x] père, sur sa traduction du Dante

Monsieur, Les pages précieuses pour les bibliophiles comme pour les poëtes, que vous avez bien voulu me faire remettre, ne sont pas tombées, soyez en sûr, dans des mains complètement indignes de les apprécier. Hier j'ai achevé de lire vos vers avec entraînement et tout à la fois avec réflexion. Partout je les ai trouvés empreints d'une philosophie morale élevée d'un sentiment du beau [illegible] rare.

En vous attachant à reproduire dans notre langue les tercets du vieil Alighieri, ce jouteur demeuré jeune et vert après plusieurs

siècles, vous avez montré que vous possédiez le sentiment de vos forces. C'est le duel, raconté par Walter Scott, de Quentin Durward avec Dunois. On remarque dans votre faire et dans votre style une progression sensible; la pensée a mûri rapidement chez-vous, comme sur un sol généreux & fécond; la lutte humaine vous a grandi. Du riche trésor d'espérance que vous recéliez dès votre début, ainsi que vous avez eu raison de l'annoncer, vous avez su tirer ces tableaux élégans, ces chastes paroles d'amour, & ces notions de fraternité humaine que leur vocation appelle les poëtes à populariser dans ce qu'elles ont de juste, d'applicable & de vrai.

Merci donc, Monsieur, merci

du plaisir que votre volume m'a
procuré, du bien qu'il m'a fait.
Lorsque tant de personnes ne
connaissent guères plus d'autre
flamme que la braise de l'atelier
industriel, les jeunes hommes qui
cultivent encore le feu sacré, ont
droit aux égards de la foule &
à la reconnaissance du petit
nombre. Après être entré avec
succès dans la lice, vous ne
lui direz pas un éternel adieu
et des carrières où vous avez,
est-ce bien vrai? l'intention de
retourner, vous reprendrez certainement
votre essor vers la lumière, pour
laquelle vous êtes fait, & qui est
faite pour vous. J'espère, Monsieur,
que l'occasion se présentera pour
moi de vous rencontrer quelque jour

dans le monde, et de vous offrir en serrant votre main ainsi dans la mienne, l'expression véritable de ma reconnaissance & de ma sympathie.

Veuillez agréer l'assurance de ma considération la plus distinguée

Gve Brunet

Bordeaux
20 Juillet
1847

Bordx 27 mai 1873 ; reçu le 30
rép. le 31

Monsieur,

Je ne vous ai pas écrit parce que j'espérais retrouver la note relative à un vieux livre contenant un texte basque. Je ne l'ai pas encore découverte, mais voici quelques jours de fête qui vont me laisser le temps de la chercher et je vous en ferai part aussitôt que possible.

J'ai sous les yeux un ouvrage d'Adolf Ellissen : Versuch einer Polyglotte der europäischen Poesie (essai) Leipzig. 1846. 3 vol. Le 1er chapitre du tome 1er, p. 1-11, est consacré au basque. On y trouve le chant guerrier en 16 quatrains publié par Humboldt (Lelo! il Lelo...) une strophe d'un romance historique du 14e siècle : Mila urte ygarota..... une élégie rapportée par Larramendi (arte, p. 383) Errequé bat cerrutic - Madalden aguertu-zan

Mais vous connaissez certainement tout cela.

Je vais mettre à la poste à votre adresse un exempl. (c'est le seul qui soit en mon pouvoir et je vous prierai de le conserver avec soin en cas qu'il me fut nécessaire) des Proverbes basques de Voltoire, aujourd'hui introuvables). Ma brochure, tirée à très petit nombre, est aujourd'hui presque également introuvable. Une réimpression de ces dictons dans la Revue de linguistique, ou ailleurs, pourrait être utile. C'est ce que je recommande à votre sollicitude.

Je joins aux Proverbes la réimpression d'un livret très rare de Gme Ader. Lou Catounet gascoun.

Acceptez-en l'hommage, je vous prie.

Je vous ai dit que j'avais à ma disposition le journal (allemand) de Murr, publié à Nuremberg de 1770 à 1780, et très peu répandu en France. Il y a là beaucoup de choses relatives aux langues américaines, notamment t. 2. p. 277 un sermon prêché par un jésuite, l'an 1764 en langue aymara (corregimiento de Chucuito au Pérou) chaque mot aymara est accompagné d'une traduction latine.

Il roule sur la passion de J. C.

Ancha llaquistara Señoray!

Summe afflicta Domina!

Peut-être ces matériaux, utiles pour la linguistique, ne seraient-ils pas indignes d'être signalés. J'en dirai autant du créole, et je vous adresse en autre part, si cela est de nature à vous intéresser, une note sur un volume fort rare en ce genre. Une personne qui l'a vu à Copenhague de la vente Nodier en a copié quelques morceaux.

Je serai fort heureux, Monsieur, de recevoir de vos nouvelles et de vous assister, si je puis, dans vos travaux relatifs à des études bien faites pour attirer des esprits sérieux.

Veuillez agréer mes salutations empressées

G. Brunet

à la Bourse

Les ~~pa~~ Essais d'un Bobre africain par C. Chrestien,
Ile Maurice, impr. de Deroullede, 1831. petit 4°
Un exempl. qui se trouvait à la vente Nodier en
1844 fut adjugé à 31 fr. Nous l'avons examiné alors
et nous en avons fait quelques extraits. Le volume est
en tout de 74 pages; les poésies créoles occupent les
pages 5 à 26. Nous transcrivons une pièce intitulée:

L'amant malheureux

Vous ni a pas vouli content moi,
Zêne fille, zêne fille;
Vous ni a pas vouli content moi,
Zêne fille, parlé moi pourquoi ?
Tous les zours de ce temps mon berloque,
Moi donné vous la viand' sali
Zemane, cati-cati manioque.....

Monsieur Julien Vinson

garde général des forêts

Bayonne

rép. le 25 juil. le 5 9bre 3

Mercredi 24

Cher Monsieur

J'ai reçu les épreuves. Étant fort occupé aujourd'hui (le mercredi est le jour de nos réunions hebdomadaires) et voulant y faire avec le plus grand soin les corrections nécessaires (il y en a) je ne vous les renverrai que par le courrier de demain.

Il serait, je crois, facile d'ajouter quelques autres renseignements. J'en mettrai peut-être quelques uns avec les épreuves. Y aurait-il inconvénient à mettre quelques pages de plus?

Dévoué

G Pt

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Julien Vinson
Rue Bourgneuf 16
Bayonne
dép^t d Basses Pyrénées

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

Vendredi 26 7bre 73 reçu le 27 ; rép. le 5 9bre

Cher Monsieur,

Je mets à la poste sous bande les épreuves. Il a fallu quelque
temps pour les corriger, car il y a beaucoup à refaire. Il ne serait
pas mal que ces épreuves ne fussent corrigées avec les nouvelles, afin
que le tout soit bien revu. Je vous ferai observer l'indication des
Cosas de España 1539, où se trouve du basque. Je ne connais pas d'exempl.
en tous cas à Paris.
de ce livre à Bax; 1530 peut être le rencontrerez vous à Bayonne; en tous cas
Ces passages ne mériteraient-ils pas d'être transcrits & reproduits avec examen
critique? Je crois que oui — Les Antiquités de la Navarre par le jésuite Moret,
1665. in fol. contiennent aussi, je crois quelques choses (elles sont à ma bibliothèque
municipale). Monglave indique aussi l'Histoire de la Navarre par Garibay, et
un Dictre des Fueros de Navarre. Il y a aussi la Notitia utriusque Vasconiæ
d'Oihenart (1638) à ma bibliothèque. Tout cela peut offrir des ressources pour
un travail fort intéressant. Je m'y livrerai de mon mieux.

Je vous laisse le soin de corriger les textes basques

V. dévoué. C.B.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson

Rue Bourgneuf, 26

Bayonne

dép^t d Basses Pyrénées

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

15 nov. 73 = reçu le 16 5

Cher Monsieur. Des événements de famille ne m'ont pas permis de vous accuser déjà réception du paquet que vous m'avez envoyé. Je vous en remercie. La brochure me paraît faire un fort bon effet.

J'espère que vous obtiendrez copie du passage de Marinus Sicculus. Il sera bon de le reproduire quelque part afin qu'il se conserve.

Je vais m'occuper des prix portés aux catalogues Michel et Preissac. Le petit volume sur le réliure a été tiré qu'à fort peu d'exemplaires. Je vais tâcher d'en avoir un de l'éditeur qui a fait les frais. Le texte comme il est épuisé, il sera réimprimé. Vous l'obtiendrez alors avec les additions qu'il renferme(ra).

Vos bien dévoué. C. B.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.

L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Julien Vinson

Rue Bourgneuf

Bayonne

dép[t] d Basses Pyrénées.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

6

Cher Monsieur, Merci de vos souhaits de bonne année. Agréez en
revanche les miens. Voici les prix Silvestre Sacy :
832. 15 fr. / 833. 4.50 / 834. 3 fr. / 921. 15 fr. / 1257 / 75 fr. / 1290 / 27.50
2368 / 8 fr. / 2370. 6.25 / 2371. 3.50 / 2372. 4.75 / 2373. 5 fr. / 2374. 4 f 50
2375. 4.25 / 2376. 4.25 / 2377. 99 f. 50 /

2e cat. J. Ch. Brunet. Je ne l'ai pas avec les prix en ce moment
je le chercherai.
Quant à Wolters, je ne l'ai pas sous la main ; je le [illegible] qui a les cat.
Je vais aujourd'hui même passer chez [illegible]
Techener et F. Michel, priced.
V. m'obligerez en m'adressant de suite les prix de la portion
basque du cat. Burgaud des Marais. Je suis qui en peut trouver de ce
de là de bons testimonia relatifs au basque. Connaissez vous
l'ouvrage d'Alfred Maury : la Terre et l'homme ? Il en est question
je crois

V. dévoué. J. V.

Pendant [illegible] jours [illegible] 3

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson

Rue Bourgneuf

Bayonne

dép^t d Basses Pyrénées

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

20 Janv = rép le 26 ; 74 7

Cher Monsieur. J'ai parfaitement reçu le cat. Burgaud des Mss. avec les prix. Si je ne vous l'ai pas déjà retourné. c'est que j'attendais d'être aussi en possession des catalogues J Michel et Pessac, et on me retarde toujours à leur égard. mais je vais faire de nouveaux efforts, et je vous expédierai le tout ensemble.

J'espère aussi vous adresser quelques autres petites nouveautés bibliographiques

Quant à l'article 2369 du cat. Silvestre de Sacy (Alfabeto-Erro) vendu 7.50

Vt tout dévoué

G Bt

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Julien Vinson

Rue Bourgneuf 26

Bayonne

dép^t d Basses Pyrénées

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

8

Bordeaux 19 mars 1874

Cher Monsieur. Excusez moi si j'ai différé de répondre à v/ dernière communication. Je voulais avoir à vous dire quelque chose d'intéressant. La personne qui a les catalogues Michel et Reichen est depuis quelques temps à Paris où elle est un peu malade; j'attends son retour, mais il n'a pas encore eu lieu. Je serai charmé de lire vos articles dans le Bulletin d'Aubry. Je regarde comme vous les prix de la 2e partie du cat. Burgaud des Marets comme étrangement élevés. En consultant le catalogue d'une vente Libri, faite à Londres en 1859, je trouve n° 240 le Guero bi partetan [illegible] partitua... d'Axular. Bordeaux. Millanges. 1643, relié en mar. rouge par Duru adjugé à £l. 13. J'ignore si v/ le saviez.

J'aurai soin de vous faire savoir tout ce que je trouverai à l'égard du basque.
V/ dévoué. G. Bt

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson

Rue Bourgneuf. 26

Bayonne

dép^t d Basses Pyrénées

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

août 74 [illegible] 827 [illegible] 630

9

Bord. 26/ Cher Monsieur. J'ai reçu v/ d^re^ carte. Je possède le catalogue Pierquin de Gembloux, mais sans les prix. et je ne crois pas qu'ils existent à B^x^. Je verrai toutefois, ainsi que pour les autres catalogues – Connaissez vous un article de Mr Élisée Reclus dans la Revue des Deux Mondes 15 mai 1867. p. 313/340 Les Basques, un peuple qui s'en va; il y a là quelques détails sur la langue – J'ai sous la main la 3e édit( ) de l'ouvrage d'Alfred Maury (de l'Institut) la Terre et l'homme; il s'y trouve un petit chapitre sur les Basques et leur langue. Je vous fournirai d'autres indications. On me demande si la bibliothèque de Bayonne avait un catalogue imprimé. A l'occasion seriez vous assez bon pour me le dire?

Votre dévoué G B

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

PRIX : **15** CENTIMES.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Julien Vinson
garde-général des forêts
Rue Bourgneuf
dép^t d Bayonne (Basses Pyrénées)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

10

Cher Monsieur, Il a fallu quelques recherches pour retrouver le catalogue Chauviette (1842). Voici les prix des nos que vous indiquez:

105	106	491	492	493
13 fr.	4 fr. 50	6 fr.	10 fr.	82 fr. 50

494	495	496	497	1347
7.25	3.25	14.50	4.75	6 fr.

Les autres catalogues seront peut-être difficiles à retrouver, surtout avec les prix. Je n'ai pas connaissance de celui de Renouard et je n'ai jamais vu celui de Leber. Je vais chercher et je découvrirai, j'espère, quelques autres indications qui vous auraient échappé. Il me semble que dans les encyclopédies on doit trouver au mot Basque quelques renseignements qu'il serait bon d'indiquer. La Revue des Deux Mondes, no du 1er août contient une nouvelle intitulée: El Matarife. Récit de moeurs du pays basque, par le comte Jacquemont. Il y a quelques mots basques dans ce récit. Je vais [illegible] le cat. Burgaud des Marets

17 décembre G. B.

reçu le 9
*resp. le 20

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

PRIX : **15** CENTIMES.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson

Rue Bourgneuf 26

Bayonne

dépt des Basses Pyrénées

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

25/4 le 22 — 15/5 le 22 — 11

20 Sept.

Cher Monsieur. Avez-vous vu la Revue des deux Mondes du 1er sept.? Dans un article sur les études géographiques vous êtes nommé, et vos idées sur l'origine des Ibères sont discutées. La chose vous intéressera sans doute, mais je pense que vous le connaissez déjà.

J'ai parcouru le catalogue de la bibliothèque de Nantes, récemment publié (tom. 6). Il s'y trouve l'indication d'une grammaire basque publiée à Amsterdam en 1859. On ne nomme pas l'auteur. Connaissiez-vous l'existence? Je l'ignorais absolument. — Le Bulletin littéraire et scientifique Revue critique des livres nouveaux, rédigé par J. Cherbuliez (Paris et Genève) contient, 1836, p. 177, un petit article sur les Lettres de Chaho à Xavier Raymond (1836) et p. 274 un autre sur les Études grammaticales d'Abadie et Chaho (1836). C'est bon à noter. Vous n'avez pas sans doute occasion de voir cette Revue, mais si vous le désirez, je ferai faire une copie de ces articles. V[otre] dévoué G. Bz

Je vais vous envoyer le cat. Burgaud des Marets, lequel est mort après la vente.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,

de bureau à bureau.

PRIX : **15** CENTIMES.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson

garde général des forêts, Rue Bourgneuf 34

Bayonne

dép^t des Basses Pyrénées.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

[illegible]

Bordeaux 23 Nov^re^ 1874

Cher Monsieur, Voici longtemps que je ne vous ai pas écrit et que je n'ai pas eu de
vos nouvelles. Je pense que vous poursuivez constamment dans ces études de linguistique où vous avez
acquis une autorité véritable. J'ai trouvé ici quelques livres peu connus sans doute; des traductions
du Nouveau Testament en langue du Gabon, un gros vol. de méditations religieuses imprimé à Puebla en
langue mexicaine. Ci-joint quelques notes relatives à la bibliographie basque que j'ai rencontrées
dans un de mes portefeuilles. Peut-être y trouverez vous quelque chose de neuf.

Je suis honteux de ne pas vous avoir envoyé encore le cat. Burgaud des Marets. Mon excuse, si
c'en est une, c'est que j'ai eu sur le corps les fatigues d'un déménagement et des maladies dans ma
famille. L'amateur qui doit avoir les catalogues Prosper 4 fr. Michel avec les prix me les promet
encore, mais ne met pas, à ce qu'il paraît, la main dessus.

Tout à vous

G Brunet
à la Bourse

Alfabeto de la lengua primitiva de España
por D. J. B. Erro y Aspiroz. Madrid, 1806 in 4°
Un examen critique de cet ouvrage se trouve
dans la Minerva, o Revisor general. t. III. p. 52
(Hidalgo, Bibliogr. española. t. I. p. 45)
Il y a aussi, sur cet ouvrage, sur l'Apologia d'Astarloa
par Gil Cano Moya dans le tome I, seconde année,
p. 148 et 230 de la publication périodique
intitulée: Variedades de Ciencias, Literatura y
artes (Madrid. 1803-1805)

BORDEAUX

Monsieur Julien Vinson

garde général des forêts

Rue Bourgneuf

Bayonne

Bordeaux 7 Novembre 1877 reçu le 9 rép. le 10

13

Cher Monsieur

Voici bien longtemps que la correspondance que j'entretenais avec vous et à laquelle j'attachais un juste prix se trouve interrompue; espérons qu'elle se ranimera

J'ai lu avec plaisir dans le Bulletin d'Aubryes quelques recherches de votre part sur des volumes basques fort peu connus. Peut-être ne connaissez-vous pas un ouvrage publié en Allemagne et que j'ai rencontré récemment: Versuch einer Polyglotte der europäischen Poesie (Essai, etc.) par Adolf Ellissen, Leipzig. 1846. 3 vol. 8

Le 1er chapitre du 1er volume est intitulé: Die (les) Kantabren oder Basken, p. 1-10.

Il cite quelques textes; le fragment d'un vieux chant héroïque: lelo, il lelo... le strophe d'un chant historique du XIVe siècle (milu urte ygarota) l'élégie Erregua hatuaretic)

Vous connaissez parfaitement le Guide ou Manuel de la conversation, (Bayonne, André 1861); vous savez qu'on y trouve, p. 276 et suiv. 104 proverbes basques; je me suis amusé à les comparer avec ceux insérés dans le recueil d'Oihenart et j'ai cru découvrir que une cinquantaine des adages rassemblés par Oihenart ne se trouvaient pas dans le Guide d'André. Je trouvant

ils dans quelque autre collection. C'est ce que j'ignore. Personne, Monsieur, n'est mieux que vous en mesure d'élucider ces questions de parémiographie basque, qui ne sont pas, ce me semble, indignes de quelque attention.

Je crois aussi qu'il y aurait un travail intéressant à faire, il consisterait à rapprocher de divers proverbes basques les adages de même nature qu'on rencontre en français, en espagnol, en allemand, en anglais, en italien. C'est ce que j'ai commencé à faire pour quelques uns des dictons d'Oihenart, mais d'une façon encore bien incomplète; je me propose de continuer ces recherches lorsque j'en aurai le temps, mais, en attendant, si vous pensiez pouvoir utiliser mes notes, je les mettrais bien volontiers à votre disposition.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les plus dévoués

G. Brunet

actuellement rue Boudet 8.

reçu le 21 — rép. le 21

14

Bordeaux, 20 mai 1878 // Cher Monsieur, je sais par
expérience que des catalogues un peu anciens avec prix
sont difficiles à trouver. Vous demandez, par la voie de
l'Intermédiaire, celui de Fleury Lécluse (1825). Je ne l'ai
peu, mais si vous avez à Paris un correspondant dévoué, il
pourrait chercher chez le libraire qui a fait la vente ou ses
successeurs, on y a peut-être conservé le catalogue qui a servi
à la vente. En consultant le Journal de la Librairie de 1825
on trouverait le nom de ce libraire. Ensuite on pourrait
voir, si possible, la collection spéciale de catalogues formée
par le libraire Julien, très complète, rue de
l'Éperon, mort il y a une douzaine d'années. Sa collection a-
-t-elle été vendue ! Subsiste-t-elle encore aux mains de sa famille ?
Je l'ignore. Quelques recherches dans ces directions pourraient
être utiles. Je vous donne ces indications pour ce qu'elles
valent.

Votre tout dévoué :
G. Brunet. Rue Bouffard, 3

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Julien Vinson

inspecteur des forêts

Rue Bourgneuf

à Bayonne.

Département ou Pays :

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison. Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

750. — Avril 1878.

15

Bordeaux, 24 Décembre 1878

reçu le 25
rép. le 14 fév. 79

Cher Monsieur,

Voici longtemps que je n'avais pas trouvé l'occasion de vous écrire. Je viens de recevoir la traduction que vous avez faite du travail d'un savant hongrois sur la langue basque, et j'ai lu avec un vif intérêt la bibliographie que vous y avez jointe.

Peut-être recevra-t-elle quelques additions que je ne puis vous fournir, mais que des amis à Paris, à Londres ou ailleurs seront à même de vous transmettre.

Il y a sans doute des articles relatifs au pays basque et à la langue

dans les grandes encyclopédies étrangères,
dans l'*Allgemeine Encyclopædie*
et l'*Universal-Lexicon* (allemands),
dans la *Encyclopædia britannica*,
londinensis, metropolitana, etc.
(indiquées au *Manuel du Libraire*
II-976). Ce serait à voir.

Les grands ouvrages de géographie
celui de Elisée Reclus entre autres,
peuvent aussi fournir des indica-
-tions à enregistrer.

Le 1er fascicule du *Catalogue général
de la librairie française* (1840-1875)
par Otto Lorenz qui vient de
paraître, indique au mot *Basques*
(entre autres votre publication
des *Cahiers des vieux*) et il
renvoie aux articles *Langue*
et *littérature* qui paraîtront
plus tard.

Vous excuserez, cher Monsieur
ces détails que me dicte
l'intérêt que j'attache à vos
très savants et persévérants
travaux. Votre dévoué

G. Brunet
Rue Boudet. 8

Bordeaux 27 fevrier 1879 [illegible] & 15 mar

Cher Monsieur. Je vous demande excuse de ne pas avoir répondu plutôt à votre carte du 14. Le fait est que j'ai été fort occupé et préoccupé des inondations qui ont ravagé une propriété que nous avons à Barsac sur la Garonne. J'ai été tout à fait étranger aux articles sur des livres basques que contient le Manuel. Je vais appeler l'attention de Deschamps à cet égard, et nous pourrons, dans les additions et corrections faire usage des observations que vous consignez dans un journal de Paris (lequel?) que j'espère bien rencontrer. Je serai très heureux de recevoir la visite que vous voulez bien m'annoncer, et je vous renouvelle l'expression de mes sentiments les plus dévoués

G. Brunet Rue Boudet. 8

BAYONNE BASSES [illegible] 28 FEVR 79

16

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

M onsieur Julien Vinson

~~Rue Bourgneuf 39~~

Bagneres de Bigorre

~~Bayonne~~